



MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE
PENTRU SOBĂ/CENTRALĂ CU COMBUSTIBIL SOLID PENTRU ÎNCĂLZIRE



TERMOSEMINEU CU MANTA DE APĂ

CUPRINS

1. INTRODUCERE.....	4
2. DIMENSIUNI SI CARACTERISTICI TEHNICE.....	5
3. INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE.....	6
4. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE - FUNCTIONARE.....	9
5. INDICAȚII IMPORTANTE DE EXPLOATARE SI SECURITATE.....	10
6. PROTECTIA MEDIULUI INCONJURATOR.....	10
7. INSTRUCȚIUNI DE DIAGNOSTICARE A DEFECTELOR SIMPLE SI RECOMANDARI PENTRU INLATURAREA LOR.....	11
8. GARANTIE	12
9. SERVICE.....	12
10. MANIPULARE, TRANSPORT SI DEPOZITARE.....	12

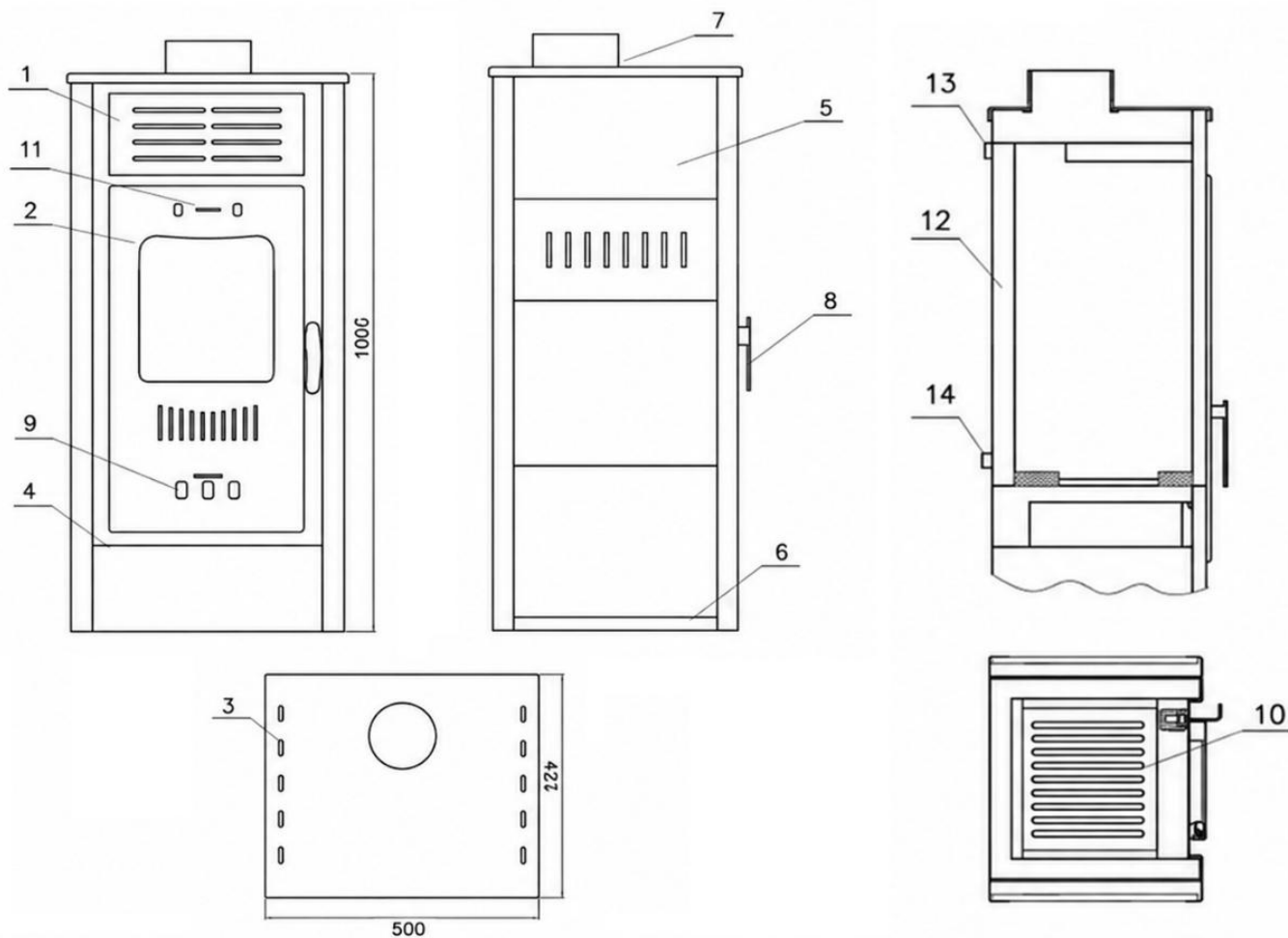
Stimate client,

Îți mulțumim pentru achiziționarea Termoșemineului Fiama AMBASADOR. La cumpărare primești garanția pentru buna calitate prin utilizarea celor mai bune materiale, siguranță în funcționare prin tehnica cea mai recentă posibilă, care a fost strict verificată în baza standardelor europene. Termoșemineul dvs. nu ar trebui utilizat doar ca sursă unică de încălzire pe termen lung. Este conceput pentru a susține instalația dvs. de încălzire existentă în sezoanele reci ale anului, respectiv ca sursă de încălzire de trecere.

Vă rugăm să respectați standardele naționale și europene, precum și prescripțiile legale, ex. regulamentul privind arderea, dispozițiile de funcționare, prescripțiile de construcție, etc., la instalarea acestei surse de încălzire. Înainte de așezarea termoșemineului dvs. informați autoritatea dvs. competentă pentru instalații de ardere. Aceasta vă va pune la dispoziție un specialist care să vă asiste în instalarea regulamentară a termoșemineului și o va verifica după instalare.

Termoșemineul dvs. garantează după certificarea efectuată, pe lângă o calitate optimă și un nivel scăzut de emisii, o siguranță la cele mai ridicate standarde. Corespunzător criteriilor de verificare îndeplinite se pot arde în termoșemineul dvs. combustibili cum ar fi lemnul și bricheți de cărbune brun și nu se permit modificări constructive. Are voie să funcționeze numai cu focarul închis. Ușa pentru focar are voie să fie deschisă numai pentru alimentarea cu combustibil.

SPECIFICAȚII TEHNICE



1 MASCA FRONTALA	8 MANER USA
2 USA CU GERAM	9 REGLAJ ADMISIE AER PRIMAR
3 CAPAC SUPERIOR	10 GRATAR DIN FORTA (FOCAR)
4 SPATIU DEPOZITARE	11 REGLAJ ADMISIE AER SECUNDAR
5 PLACI CERAMICE	12 MANTA APA
6 BAZA DIN OTEL	13 TUR 1'
7 EVACUARE	14 RETUR 1'

Tabel 1. Specificații tehnice

Model	AMBASADOR	
Putere nominală	[KW]	24,5
Putere radiantă	[KW]	9,3
Putere transferată apei	[KW]	15,2
Volum boiler apă	[l]	22
Greutate netă	[kg]	85
Dimensiuni	Lățime/lungime/înălțime[mm]	500x420x1000
Tiraj necesar	[Pa]	14 ÷ 15
Racord conductă ieșire și retur	R1"	
Intrare/ieșire pentru sistem alimentare/golire	R¾"	
Diametru cuplare coș de fum diameter	[mm]	120
Rază interioară coș	[mm]	140-160
Distanța minimă față de materialele combustibile din jur	Față/lateral/spate [cm]	200/90/90
Temperatură maximă	[°C]	90
Presiune maximă de funcționare	[bar]	2.5

1. DESCRIEREA ȘI DESTINAȚIA CENTRALEI:

Termosemineele cu combustibil solid FIAMA sunt concepute astfel încât să permită o combustie eficientă a combustibililor solizi, cu posibilitatea de a ajusta și regla cantitatea admisiei de aer necesar procesului de ardere. Centrala este alcătuită din piese din oțel, cu grătar din fontă în camera de ardere și cazan din oțel ignifug. Centralele sunt vopsite cu vopsea specială rezistentă la căldură. Pentru geamul ușii s-a folosit sticlă ceramică de înaltă calitate, rezistentă la căldură.

Sobe FIAMA pentru încălzire centrală sunt fabricate cu manta de apă în interior și sunt concepute pentru încălzire centrală în case, apartamente, birouri, restaurante etc. Soba trebuie conectată la sistemul de încălzire centrală și nu este permis să fie utilizată drept sobă de sine stătătoare, deoarece pot avea loc deteriorări de structură ale acesteia. Soba permite încălzire directă a camerei în care este amplasată, astfel că acolo nu sunt necesare surse suplimentare de căldură. Poate fi utilizat în ambele configurații: sistem deschis sau sistem închis pentru încălzire centrală.

Modelul: **AMBASADOR** are părțile laterale placate cu ceramică, care creează o atmosferă deosebit de plăcută în încăperea în care se află soba.

2. INSTALARE

- Toate reglementările locale, inclusiv cele care se referă la standardele naționale și europene, trebuie respectate la instalarea aparatului.
- Locul de instalare trebuie să fie orizontal și trebuie să aibă o capacitate de transport adecvată, în caz contrar trebuie luate măsuri adecvate pentru îndeplinirea acestor condiții.
- **soba nu trebuie amplasată în apropierea materialelor combustibile (cum ar fi piese de mobilier din lemn, materiale textile sau plastic, etc.) și nici în apropierea dispozitivelor de răcire.** Distanța minimă între sobă și aceste materiale trebuie să fie asigurată conform datelor din tabelul 1.

- Dacă soba este amplasată pe o podea din materiale combustibile (**lemn, itison, podea din plastic etc.**) este necesar să protejați podeaua cu tabla metalică de lățime minim 30 cm de laturile sobei și minim 50 cm de partea din față a sobei. Tevile de evacuare a gazelor de ardere trebuie să fie la o distanță minimă de 40 cm de obiectele combustibile.
- Când conectați soba **la coș de fum cu raza interioară de cel puțin 140mm și înălțimea de 6m**. Dacă sunt mai multe sobe atașate la un singur coș de fum, distanța de atașare trebuie să fie de cel puțin 2m.

Figura nr. 1 Instalare sobă

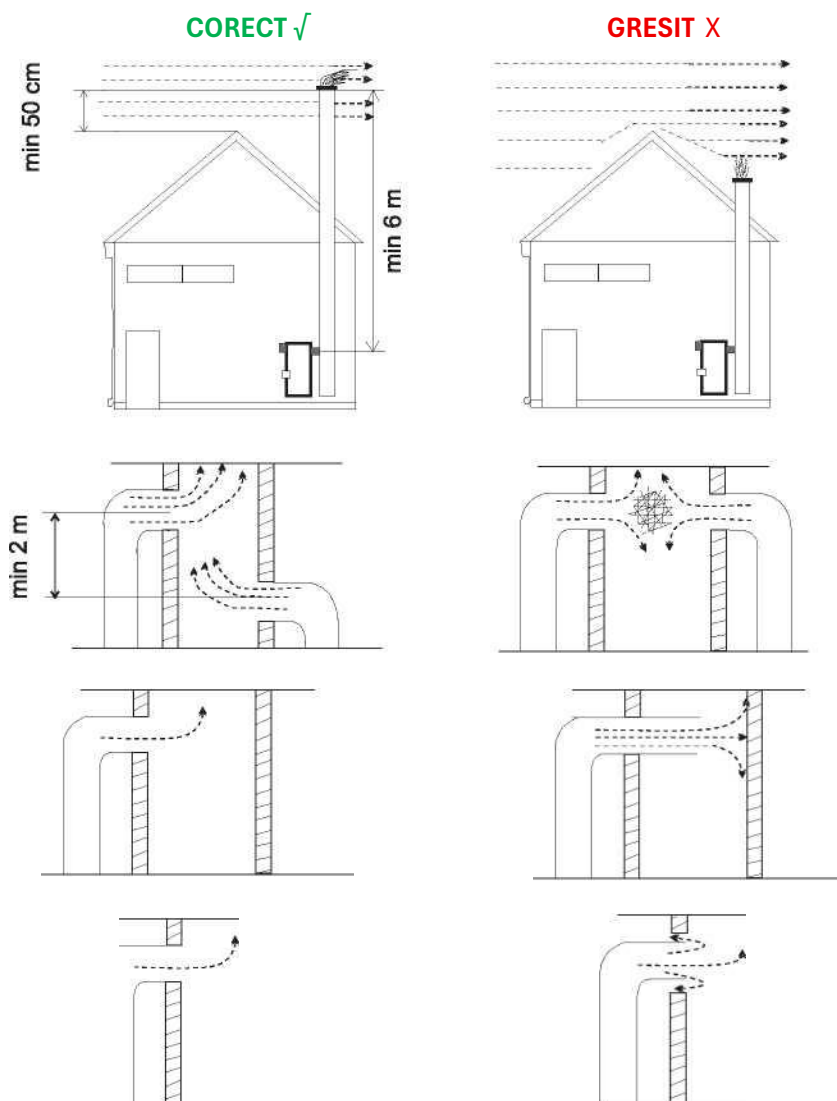
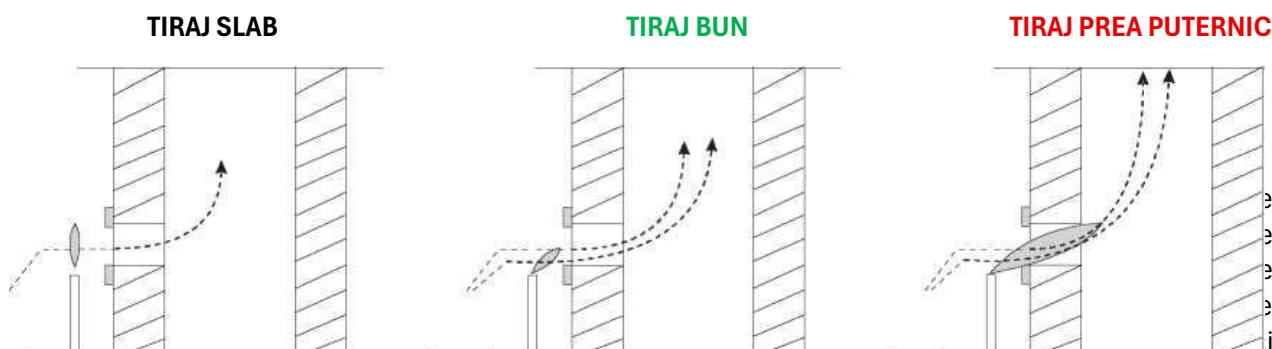


Figura nr. 2 Verificare tiraj



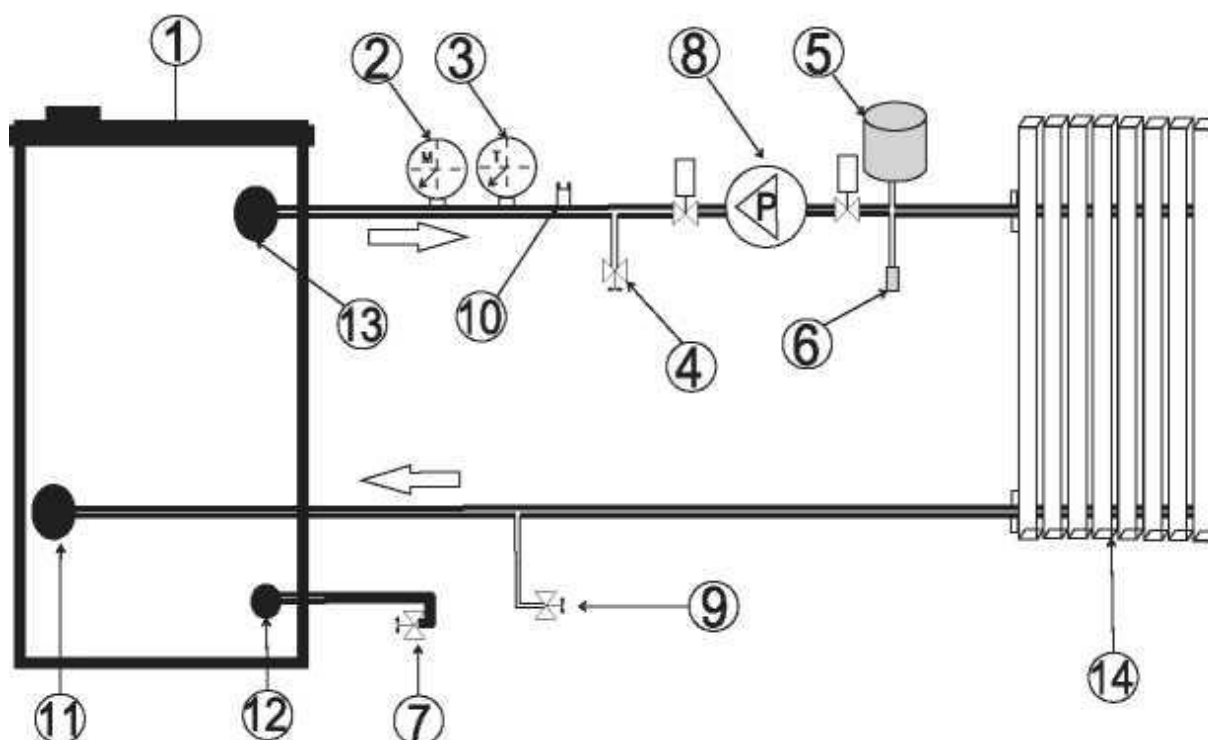
când folosiți soba (în timp ce focul arde în sobă). Dacă coșul de fum este nou construit, soba nu trebuie să ardă constant la capacitate maximă până când acesta nu este complet uscat.

- Înainte de prima aprindere a sobei umpleți instalația cu apă, evacuați aerul din instalație și verificați toate conexiunile, supapele, instrumentele de măsurare și reglare sunt instalate și reglate corect. Schema de conectare a sobei la sistemul de încălzire central este prezentată în figura. Nr. 3. În configurarea sistemului închis pentru încălzire centrală, **instalarea supapelor de siguranță este obligatorie.**
- la locul de amplasare a sobei trebuie să existe acces pentru curățarea acesteia, a conectorilor coșului de fum și a coșului de fum.
- Pentru ca soba să funcționeze corespunzător, tirajul necesar trebuie să fie 14÷15 Pa. Tirajul se poate verifica și cu ajutorul unei lumânări, după cum este arătat în Figura nr. 2
- **Aerul proaspăt este necesar pentru arderea combustibilului și funcționarea corectă a sobei** și trebuie să vă asigurați că în încăperea în care este instalată soba să fie întotdeauna suficient aer (proaspăt). **Ventilatoarele de aspirare, hotele de aragaz și dispozitivele similare care evacuează aerul din încăperea nu trebuie amplasate în aceeași încăperea în care este instalată soba.** Dacă situația este de așa natură sau dacă ușile și ferestrele sunt etanșe, atunci dacă este necesar, trebuie să găsiți o modalitate de a aduce aer din exterior pentru o combustie corectă. În acest caz, înainte de instalarea sobei, este necesar să vă consultați cu un inginer / organizație autorizată.

Dacă nu furnizați o cantitate suficientă de aer pentru ardere, combustibilul din sobă nu va arde complet și încăperea în care este amplasată soba poate deveni contaminată cu gaze nesănătoase și periculoase!

Figura nr. 3 Racordare la sistem

- | | |
|--|--|
| 1. Sobă pentru încălzire în pardoseală/ centrală | 8. Pompă de recirculare |
| 2. Manometru (până la 4 bar) | 9. Supapa de siguranță (până la 3 bar) |
| 3. Termometru (până la 120°C) | 10. Aerisitor automat |
| 4. Supapa de siguranță (până la 3 bar) | 11. Racord conductă retur |
| 5. Vas de expansiune | 12. Intrare/ieșire pentru alimentare/golire sistem |
| 6. Aerisitor Automat | 13. Racord conductă tur |
| 7. Robinet umplere / golire | 14. Corp încălzire (calorifer) |



3. UTILIZARE

- Toate reglementările locale, inclusiv cele care se referă la standardele naționale și europene, trebuie respectate la instalarea aparatului.
- **Combustibil recomandat: lemne de foc (lemn de fag, plop etc.), cărbune cu putere calorică redusă (cărbune brun). Puterea de încălzire depinde de tipul și calitatea combustibilului utilizat.**

ATENȚIE ! Este interzisă arderea în termoșemineu a următoarelor materiale :

- lemn lacuit, acoperit cu un strat de material plastic sau lemn tratat;
- lemn prea umed;
- tapet, carton sau hartie;
- gunoi de orice fel; deoarece la arderea acestor materiale rezulta emisii ce dauunează sănătății și mediului înconjurător.



- Încălzirea inițială a sobei trebuie să fie treptată pentru a evita tensiunea bruscă asupra materialului. **Nu folosiți soba la capacitate maximă în primele 8-10 ore de ardere (1-2 zile). Vopseaua termorezistentă de pe sobă se va forma complet (întărită) după primele 2-3 ore de la aprinderea sobei.** În acest timp, vă rugăm să nu atingeți vopseaua și să nu puneți nimic pe aceasta, pentru a evita deteriorarea vopselei. **În primele 15-30 min. de ardere, soba poate emana miros neplăcut și fum, timp în care ferestrele camerei trebuie deschise larg.**

Aprinderea și menținerea focului:

- **Nu folosiți benzină, gaz de brichetă, kerosen sau alte lichide inflamabile pentru a porni sau a reînțeți focul, din motive de siguranță.**

Aprindeți focul direct pe grătar cu ajutorul unui ziar mototolit, lemn de aprins și o brichetă din comerț. Asigurați-vă că bucățelele de hârtie nu se vor ridica spre coș, mai ales dacă sunt aprinse. Aceasta este o cauză comună a incendiilor la nivelul coșului de fum și pot provoca daune structurale asupra proprietății. Când focul începe să ardă bine, puteți adăuga bucăți mai mari de lemn pentru a crește treptat dimensiunea focului

Modele cu control manual al admisiei de aer:

1. Intensitatea de ardere este reglată cu ajutorul regulatorului principal pentru aer amplasat în partea din față a sobei, **prin rotirea acestuia spre stânga-dreapta și cu un regulator de supapă de ventilație amplasat pe igheabul coșului**, prin rotirea acestuia. Temperatura dorită a apei este reglată manual, lăsând mai mult sau mai puțin aer să pătrundă în sobă cu ajutorul regulatorului pentru admisie aer.
2. Când aprindeți focul, asigurați-vă că regulatorul de aer și regulatorul supapei de ventilație sunt în poziția complet deschis.
3. Când aprindeți focul pentru modelul cu reglare automată a admisiei de aer, asigurați-vă că regulatorul manual pentru admisia de aer (care este de asemenea încorporat în sobă) și regulatorul supapei de ventilație sunt în poziție complet deschisă și că butonul regulatorului automat de aer este setat pe poziția 5.
4. După aceea, când focul arde bine, aduceți regulatorul manual al admisiei de aer în poziția închis și continuați reglarea admisiei de aer numai cu ajutorul controlului automat. Temperatura apei din interiorul cazanului este afișată pe termometrul situat pe partea stângă a sobei.
5. **Când doriți sărealimentați soba, aduceți mai întâi regulatorul admisiei de aer în poziția închis și apoi deschideți ușa încet și realimentați cu atenție soba. Nu deschideți ușa brusc, deoarece acest lucru poate face ca fumul să se acumuleze în cameră.**
6. **Înălțimea până la care poate fi umplută camera de ardere nu trebuie să fie mai mare de 2/3 din înălțimea camerei, înălțimea optimă de umplere a camerei de ardere este de 1/2 din înălțimea camerei.** Se recomandă ca realimentarea să fie efectuată când în sobă este doar jăratic. Asigurați-vă că grătarul din camera de ardere nu se blochează cu cenușă sau combustibil nears. Curățați grătarul în mod regulat.
7. Soba este construită și proiectată pentru funcționare continuă cu ușa camerei de ardere închisă, cu excepția perioadei de realimentare a sobei. Nu deschideți ușa dacă nu este nevoie.

8. Curățați de cenușă în mod regulat cenușarul și nu permiteți formarea unui strat de cenușă peste nivelul marginilor cenușarului. Lemnul va arde mai bine cu o ușoară acumulare de cenușă în cenușar.
9. **Este interzisă utilizarea sobei pentru arderea de deșeuri organice sau anorganice (animale, plastic, textile, lemn vopsit etc).** În timpul arderii a astfel de materiale se pot emana numeroase substanțe dăunătoare și toxice.

4. ÎNTREȚINERE

1. Cenușarul trebuie golit cu regularitate
2. Camera de ardere și toate suprafețele care intră în contact cu gazele și fumul trebuie curățate și golite periodic de cenușă și alte tipuri de resturi de combustibil. Suprafețele curate în interiorul sobei asigură o funcționare cât mai economică a acesteia. Este recomandat să curățați soba o dată pe lună sau mai des în caz de murdărie mai intensă sau ardere de cantități mai mari de combustibil.
3. **După fiecare sezon rece, țevile și coșul trebuie curățate bine de funingine. Pe timpul perioadei de neutilizare, lăsați regulatorul admisiei de aer și valva de ventilație în poziția deschis la maxim pentru a permite fluxul natural al aerului prin sobă, pentru a evita formarea de condens în interiorul sobei.**
4. După fiecare sezon rece verificați și alimentați instalația cu apă dacă este necesar. Instalația trebuie golită numai dacă este nevoie de reparații. Dacă soba nu este folosită în sezonul rece, reduceți nivelul apei în instalație pentru a o umple cu lichid anti îngheț pentru a preveni crăparea cazanului și/sau a instalației.
5. curățați geamul în mod regulat cu ajutorul unei cârpe moi. Curățați exteriorul sobei cu o cârpă moale, dar nu utilizați alți detergenți abrazivi sau substanțe chimice deoarece acestea ar putea îndepărta vopseaua de pe sobă. Curățați numai când soba este rece.
6. Dacă este nevoie să înlocuiți piese sau să reparați soba trebuie să apelați la un inginer autorizat pentru a realiza aceste operațiuni de întreținere.

5. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Gemul nu trebuie curățat cu cârpă udă sau stropit cu apă când este fierbinte. În caz contrar, sticla poate crăpa
- Când soba este fierbinte nu trebuie să puneți obiecte foarte reci pe partea de sus. În caz contrar, este posibil ca aceasta să crape.
- **Este interzis să răciți în mod artificial soba cu aer după stingerea focului.** Soba și camera de ardere nu trebuie udate cu apă cu scopul de a le răci deoarece vor crăpa și se vor deforma.
- **Este interzisă utilizarea alcoolului, petrolului sau a oricărui alt combustibil lichid!**
- Unele piese ale sobei se pot încălzi foarte tare în timpul funcționării sobei, astfel că este nevoie de precauție în utilizarea acesteia. **Nu lăsați copii să manevreze sau să se joace în apropierea sobei.**
- Nu este permisă modificarea structurală a sobei fără aprobarea producătorului.

6. PROTECTIA MEDIULUI INCONJURATOR

În cazul în care termoșemineul înlocuiește unul vechi, cel vechi va fi predat unităților specializate de valorificare pentru protejarea mediului înconjurător și recuperarea unor materii prime importante. Ambalajul însoțitor al noului aparat este reciclabil și va fi predat unităților de profil, în felul acesta contribuind la protejarea mediului înconjurător.

Pentru încadrarea emisiilor de gaze rezultate în urma arderii în limitele admise de reglementările naționale și europene se vor utiliza doar combustibilii recomandați de producător.

7. INSTRUCȚIUNI DE DIAGNOSTICARE A DEFECTELOR SIMPLE

Recomandari pentru înlăturarea lor:

Este posibil ca la pornirea sobei pentru încălzire centrală să observați apariția de condens pe suprafața exterioară a boilerului de apă, având impresia eronată că boilerul are pierderi de apă. Când soba și cazanul se încălzesc, condensul se evaporă și dispare.

În tabelul de mai jos sunt descrise posibile probleme ce pot apărea în timpul utilizării sobei pentru încălzire centrală, posibilele cauze ale acestor probleme, precum și modul în care le putem rezolva:

RESPECTATI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ! UTILIZATI NUMAI COMBUSTIBILII RECOMANDATI ! NU UTILIZATI TERMOȘEMINEUL PE POST DE INCINERATOR ! UTILIZATI NUMAI PIESELE DE SCHIMB AUTORIZATE DE PRODUCATOR !

Tabel 2: Probleme comune și cum să le rezolvăm

Posibile defecțiuni			
Defecțiuni		Cauză	Rezolvare
1.	Putere redusă de încălzire	- combustibil de proastă calitate	- utilizați un combustibil mai bun (cu putere calorică mai mare)
		- tiraj slab (circulație proastă a aerului)	- creșteți înălțimea coșului la peste 6 m
		- coș blocat	- curățați coșul
		- tiraj prea puternic (circulație prea puternică a aerului)	- reduceți circulația aerului (reglând admisia de aer și/sau valva de ventilație)
		- prea multe calorifere în sistem	- reduceți nr. de calorifere conectate la sistem - volumul maxim de apă din calorifere trebuie să fie egal cu dublul valorii de apă conținute de volumul cazanului - sistemul de distribuție conducte nu trebuie să fie prea lung și ne-izolat și nici nu trebuie să fie împământat
		- circulație deficitară în sistem	- Nu trebuie să existe calorifere subterane (conductele nu trebuie să fie mai jos decât cazanul)
2	Încălzire deficitară a camerei în care se află caloriferele	- Cameră prea mare în comparație cu puterea radiantă a sobei	- Aerisiți caloriferele. - Adăugați un calorifer în camera unde se află caloriferul
3	Se face fum periodic la deschiderea ușii	- coșul nu este suficient de înalt	- Prolungați coșul
		- Coșul este înfundat	- Curățați coșul
		- O altă sobă este instalată la o distanță de mai puțin de 2 m, având același coș	- Stingeți focul uneia dintre sobe
4	Soba fumează pe deasupra	- Coșul este înfundat	- Curățați coșul
		- Praf de șamotă sau cheder defect sub placa superioară (posibil cauzată de lovitură în timpul manevrării defectuoase)	- ridicați placa superioară și reparați chederul cu praf de șamotă și/sau cheder ignifug
5.	Curge apă în sobă	- Apariția condensului din cauza pornirii sobei reci	- Condensul se va evapora și va dispărea când soba și cazanul sunt fierbinți
		- Combustibil cu multă umiditate	- Utilizați combustibil de o calitate mai bună
6.	Temperatură scăzută pe conducta de ieșire	- Nu circulă apa în sistem	- Verificați pompa de apă și/sau alte elemente din sistem
		- Prea multe calorifere în sistem	- Reduceți numărul de calorifere conectate la sistem. Volumul maxim de apă din calorifere trebuie să fie egal cu dublul valorii de apă conținute de volumul cazanului

8. GARANTIE

1. Următoarele piese de uzură sunt excluse de la garanție:

Ferestre, plăci șamotă, etanșări și gratar fonta. Aceste piese de uzură le puteți comanda contra cost de la distribuitorul de specialitate.

2. Plăcile de șamotă:

Acestea pot fi deteriorate prin supraîncălzire, respectiv prin influențe agresive externe. La formarea fisurilor este necesară înlocuirea acestora doar când pereții camerei de ardere din metal nu mai sunt acoperiți.

3. Sticla:

Această fereastră de siguranță din sticlă rezistentă la temperaturi ridicate nu se poate deteriora prin temperatura de ardere.

Ferestrele murdare cu funingine sunt semnul unei arderi defectuoase (ex. Material de ardere greșit, presiune de alimentare greșită / fluxul gazelor arse la coșului de fum etc.).

4. Termene

Termenul de garanție pentru produs este de 2 ani, calculat de la livrarea produsului. Consumatorul trebuie să informeze vânzătorul despre lipsa de conformitate în termenul de 30 de zile de la data la care a primit produsul. Repararea se va face numai cu piese de schimb autorizate de producător.

9. SERVICE

Service-ul în ROMANIA se asigură de către echipa specializată de către Conbeta SRL.

Detalii cu privire la service găsiți în certificatul de garanție.

Orice intervenție asupra produsului în cazul unei defecțiuni, de către persoane neabilitate duce la pierderea dreptului de garanție.

10. MANIPULARE, TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

Manipularea produselor se va face cu atenție, pentru a le feri de șocuri mecanice, lovituri, căderi, răsturnări.

Transportul se va face în stare ambalată cu mijloace de transport acoperite, așezate și protejate corespunzător împotriva răsturnării și lovirii.

Depozitarea produselor până la vânzare și instalare se va face în stare ambalată, în încăperi uscate, neexpuse unor posibile lovituri mecanice, ferite de umezeală și agenți chimici și corozivi. Neconformitățile rezultate din transport, manipulare și depozitare necorespunzătoare la vânzător și cumpărător nu fac obiectul garanției.

În timpul manipularii și a transportului, aparatul nu va fi înclinat mai mult de 30° deoarece gratarul și plăcile refractare se pot deplasa de la poziția lor normală. De asemenea prin lovirea gratarului de plăcile refractare, acestea se pot fisura sau sparge iar în cazul în care așa este prevăzută cu sticla termorezistentă și aceasta se poate sparge.

LOCAȚIILE NOASTRE

Magazin Fornello Golești



📍 Golești DN2
Soseaua Nationala 5,
Golești 627150

☎ +40 (337) 401 822

✉ office@conbetaconstructii.ro

Magazin Fornello Focsani Bucegi



📍 Strada Bucegi 35,
Focșani 620123

☎ 0337 401 763

✉ office@conbetaconstructii.ro

Magazin Fornello Focsani Brailei



📍 Bulevardul Brăilei 47,
Focșani 620122

☎ (0237) 212 588

✉ office@conbetaconstructii.ro

Fornello Sediul Central



📍 Golești DN2
Soseaua Nationala 5,
Golești 627150

☎ +40 21 555 7575

✉ office@conbetaconstructii.ro

Magazin Fornello Bucuresti



📍 Șoseaua Odăii 175-177,
București 013604

☎ 0314 363 023

✉ office@conbetaconstructii.ro

Magazin Fornello Brasov



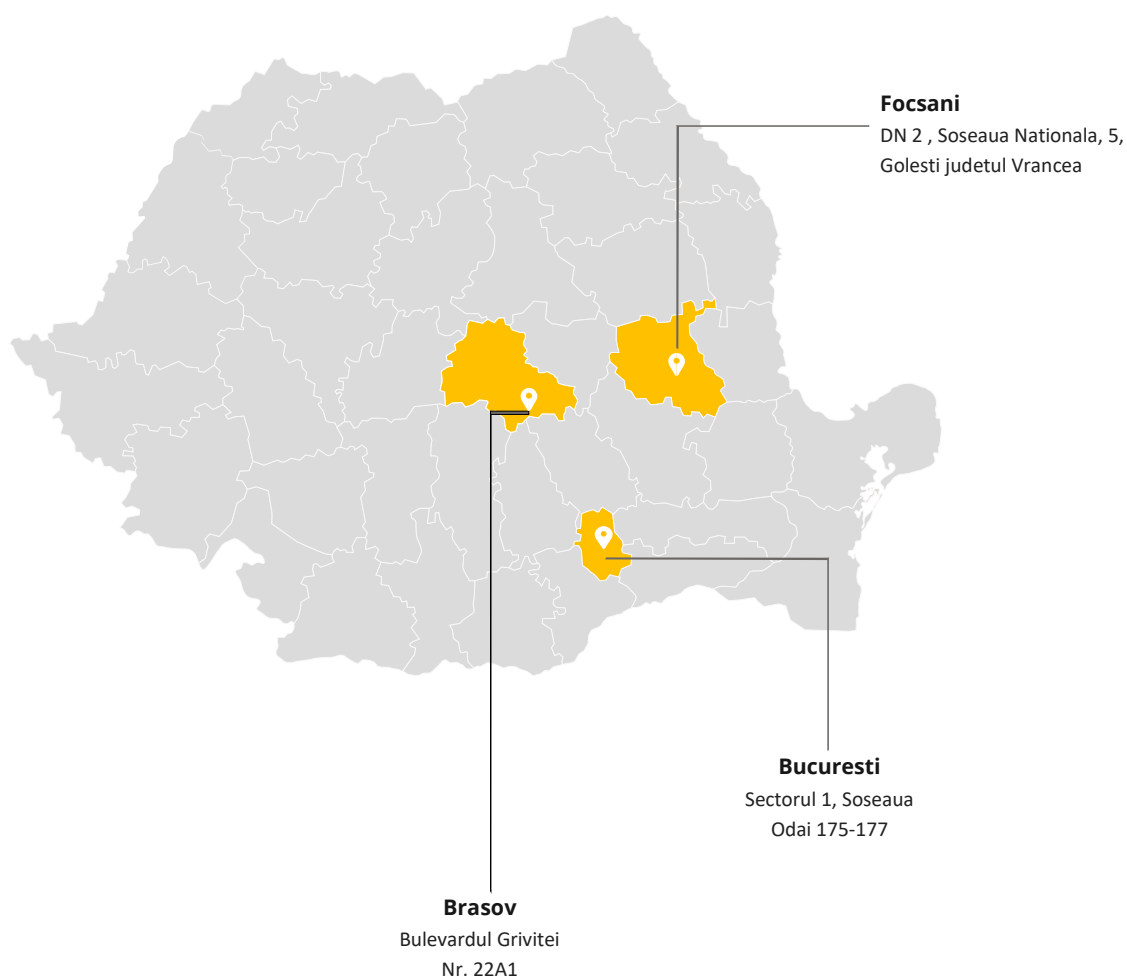
📍 Nr. 22A1, Bulevardul Griviței,
Brașov 500182

☎ 0368 402 110

✉ office@conbetaconstructii.ro

Fornello – Magazine fizice si Online

www.fornello.ro



Vă mulțumim pentru încrederea acordată brandului nostru!



conbeta

1 9 9 1